

Σερ. Μουσταφά
ΕΠΙΧΡΕΩΜΑΤΟΛΟΓΗ
ΕΠΙΧΡΕΩΜΑΤΟΛΟΓΗ
Ουβούρ Γλαρσού
Ταμπουρατζή Χαν.

ΑΝΑΤΟΛΗ

Διευθυντής
BEATRIE E. MIZAHALIANI
ΧΡΗΣΤΟΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ
Νουσαχιά 40 παρά
Βαλκάνια, Ελλάδα, Ιταλία, Βε...

ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΒΕ ΤΙΑΖΑΡΕΤ ΓΑΖΕΤΑΣΗ ΟΔΟΥΠ
ΣΑΛΙ ΠΕΝΤΖΕΜΠΕ ΒΕ ΔΑΖΟΥΜΑΑ ΙΡΤΕΣΙ ΠΑΞΗΛΟΥΡ

Πεθελοσίς πέρ σατήρ πηλέ
Πέρβς όληνημάς

Πεθελοσίς πέρ σατήρ πηλέ
Πέρβς όληνημάς

Κεσταντινέ, ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 31 1889

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

31 Πέμπτη η κα' αΐσις τής Τιμίας Ζώνης
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ
Ημέρας 30 η ημέρα 19 καί η ΝΟΥ 12.

ΑΧΒΑΛΗ ΧΑΖΙΡΑ

Δεξιατρών πέρ Τηλεγραφά όληνην γαρ
Πρανής άμυρά Βεργάς πιαδέ άλαιλα...

Κηρήν μουχαρεπισινι, βε 1870 σε
νεσι πέρακετιρινιτέ κησιτ περβς Ιδερέκ...

Που άμυράλ πασά δεφά δεφά δεφά δεφά
α ληνινι Ιπράζ τεβεδόζουχάτ Ιτι...

Επιτετε που γιολόα πεγιαμάτ χου
σοσι όλουπ, παχριε ναζήρη άγζήνην...

Φράνσανη άκίρη ζαπιτεριε δεξίμ
βαχητά Ρωσία άσκερινι μέθου σι...

Πουνάβ έββελεζέ δεφά Φράνσαλη
μεθούρη πέρ δενεβαρλ Ρωσία δενε...

κατηράδην τζηκαριμάς Ιδι όμιε δεφά
Ρωσιανη Κιεβο σαούζαή άλάι πεγι...

Που μιαιλλού μέθου σιταπόλερ
γιακηνά, Δεξιατρικί άμυράλη νου...

Περλίν Δάιζι, Πόστ γαζέταση 'Α
λαμάνια άσκερινιτεγιιδινι νασιγατ, βε...

Φρανσζήλαρ παραρηνόν Ρωσία λε
γινηδέ βε Ρουσαρ παραρηνόν Φράνσα...

Ρωσία Ιμπερατορηνήν 'Αλαμάνια
Ιμπερατορηνα πόρδλόλ όδνηγή κόν...

Πουναρ πούτεκιν, άρτηκ σούλχ δε
βάμ Ιδεπιλούρι;

ΧΑΒΑΔΙΣ

Ιγγιλιερανη δοναμαση.

Κετζιν πέντζ άνεπέ κίουνι Ιγγιλιτέ
ρα πουταφικί έναρη Σερβιελεδε σε...

α Δεβλετιμζ βατανιμήζ Ιγγιλιτέ
ρανην δοναμασηνή όου δερεδεγε κε...

Φράνσα βε Ιταλία.

Κετζιν σαλι κίουνι όγλιένδεν σόνρα
Ιταλιανη δζουμουχρετι παραφραρην...

Ιταλία βε 'Αλαμάνια.

Παριτιν Φιγαρό Γαζέτασηνη γιαζή
σνήν κίόρε, 'Αλαμάνιανη άε δενιζ δ...

Ιμπερατόρ Βιληγεμ.

Περλίνο αδάιζι, Πόστ Γαζέτασηνη
γιαζήσνήν κίόρε, Ιμπερατόρ Βιληγεμ...

Ιμπερατόρ Ιωσήφ Φραντζισκο.

Δεμπρηγδεν άληνην Τηλεγραφά γαρ
περιε ναζέφρα, καζμετελό 'Αουστρια...

Ρωσία βε 'Αλαμάνια.

Τζάρ γαρζελερινι Περλίνο βίζιτα
ση μεζιτινιόζε Περλίνο Διπλωματηρη...

σπραδά, νεδιν πάχζ όλουναζέγαρηνά
δαιρ Περλίνο Ιλι Πέπεραπορη μιγα...

Πουλαριστιάν ρεζιλερινι τασιλην
Ιτσών τοπαμασηνά άαιρ έμιο βαριλι...

Πουλαριστιάν Σοπράνιση (μεπετουάν
μεζιζισι) Ολιόθωρισουον όν πενιόζι πα...

ΚΗΡΤΙ.

Μουτούρ 'Οριενταλίν νάκ Ιδιαισιόδη:
α Σαλι κίουνι Πόταση Ιλι Κρισιότιν ά...

α Σαλι κίουνι Πόταση Ιλι Κρισιότιν ά...

α Σαλι κίουνι Πόταση Ιλι Κρισιότιν ά...

α Σαλι κίουνι Πόταση Ιλι Κρισιότιν ά...

α Σαλι κίουνι Πόταση Ιλι Κρισιότιν ά...

α Σαλι κίουνι Πόταση Ιλι Κρισιότιν ά...

α Σαλι κίουνι Πόταση Ιλι Κρισιότιν ά...

Εβδελί κίβν Κιργιάνδιν Δέρι σααδετί κελίρι...
Εβδελί κίβν Κιργιάνδιν Δέρι σααδετί κελίρι...
Εβδελί κίβν Κιργιάνδιν Δέρι σααδετί κελίρι...

Αύγουστος 16 ταριχί Σαμουδά σιδετιλίζ...
Αύγουστος 16 ταριχί Σαμουδά σιδετιλίζ...
Αύγουστος 16 ταριχί Σαμουδά σιδετιλίζ...

Βι ποσ σασπέ μαπίν Υγιλιτέρα δυναμασ...
Βι ποσ σασπέ μαπίν Υγιλιτέρα δυναμασ...
Βι ποσ σασπέ μαπίν Υγιλιτέρα δυναμασ...

Διμοσ βι άκρασσή γίβα ίσι, βαταννί δβ...
Διμοσ βι άκρασσή γίβα ίσι, βαταννί δβ...
Διμοσ βι άκρασσή γίβα ίσι, βαταννί δβ...

Σαγιέ σερκεταγιέ χαζρέτι παδισαχί...
Σαγιέ σερκεταγιέ χαζρέτι παδισαχί...
Σαγιέ σερκεταγιέ χαζρέτι παδισαχί...

Κύπρη, παραρνάν Δόνδραγια κίβνδερλάν...
Κύπρη, παραρνάν Δόνδραγια κίβνδερλάν...
Κύπρη, παραρνάν Δόνδραγια κίβνδερλάν...

Δάν σπιασσί Γκουρίν χίρ παραρνάν Ιγα...
Δάν σπιασσί Γκουρίν χίρ παραρνάν Ιγα...
Δάν σπιασσί Γκουρίν χίρ παραρνάν Ιγα...

Ιωάννη Παναγώτου νημ κίβνε μαγαζ...
Ιωάννη Παναγώτου νημ κίβνε μαγαζ...
Ιωάννη Παναγώτου νημ κίβνε μαγαζ...

ΔΑΧΗΛΙΕ

Εβδελί κίβν σαδραζά δεβιελτο φα...
Εβδελί κίβν σαδραζά δεβιελτο φα...
Εβδελί κίβν σαδραζά δεβιελτο φα...

Εβδελί κίβν Αλού κομπάνιασσην Μινέρ...
Εβδελί κίβν Αλού κομπάνιασσην Μινέρ...
Εβδελί κίβν Αλού κομπάνιασσην Μινέρ...

Κεζέν χαρτά Κερσί κίβνί δλάν γιαβε...
Κεζέν χαρτά Κερσί κίβνί δλάν γιαβε...
Κεζέν χαρτά Κερσί κίβνί δλάν γιαβε...

Καράταγα κάχ-του γαλά δεβίμ έθλιγ...
Καράταγα κάχ-του γαλά δεβίμ έθλιγ...
Καράταγα κάχ-του γαλά δεβίμ έθλιγ...

Κριτί βολιό δεβιελτο Νικολάχη Σαρ...
Κριτί βολιό δεβιελτο Νικολάχη Σαρ...
Κριτί βολιό δεβιελτο Νικολάχη Σαρ...

Αλόδραδε έλαινέ σαρκαγιέ μεκτεπί δξ...
Αλόδραδε έλαινέ σαρκαγιέ μεκτεπί δξ...
Αλόδραδε έλαινέ σαρκαγιέ μεκτεπί δξ...

Πηλδζικανν Αλβέρ σεργιονίβι γιαννί...
Πηλδζικανν Αλβέρ σεργιονίβι γιαννί...
Πηλδζικανν Αλβέρ σεργιονίβι γιαννί...

Συρλιτικ (φρενκ) βι Έλκι Δξιδίγι (ε...
Συρλιτικ (φρενκ) βι Έλκι Δξιδίγι (ε...
Συρλιτικ (φρενκ) βι Έλκι Δξιδίγι (ε...

Διωνί κίβν Ρουσία Ιμπερατορού χαρ...
Διωνί κίβν Ρουσία Ιμπερατορού χαρ...
Διωνί κίβν Ρουσία Ιμπερατορού χαρ...

Ποι σενί Μεκκί μούκερριμέ ζιγιαστέ...
Ποι σενί Μεκκί μούκερριμέ ζιγιαστέ...
Ποι σενί Μεκκί μούκερριμέ ζιγιαστέ...

Μεγιάν Πελχίβαν 61 κίβν έθλουμοσ...
Μεγιάν Πελχίβαν 61 κίβν έθλουμοσ...
Μεγιάν Πελχίβαν 61 κίβν έθλουμοσ...

Παρισέ «Πάν δ' Εσπάρν» (Ιδαρ Πάνκ...
Παρισέ «Πάν δ' Εσπάρν» (Ιδαρ Πάνκ...
Παρισέ «Πάν δ' Εσπάρν» (Ιδαρ Πάνκ...

Βι σπίρ σουδούρ Ιδέν Ιραδέ σενί γαζ...
Βι σπίρ σουδούρ Ιδέν Ιραδέ σενί γαζ...
Βι σπίρ σουδούρ Ιδέν Ιραδέ σενί γαζ...

Ρουμανία δεβιελτι Τούνα τζαί εζέριν...
Ρουμανία δεβιελτι Τούνα τζαί εζέριν...
Ρουμανία δεβιελτι Τούνα τζαί εζέριν...

Καθή παταδά πηρ γαννίβν 14 γιάσν...
Καθή παταδά πηρ γαννίβν 14 γιάσν...
Καθή παταδά πηρ γαννίβν 14 γιάσν...

Ρουσέττι μούζαζέρι παλνί φάζ χαζρέ...
Ρουσέττι μούζαζέρι παλνί φάζ χαζρέ...
Ρουσέττι μούζαζέρι παλνί φάζ χαζρέ...

Μεζκίόρ ελτζιανέθ κίβνδούζι ούλομ...
Μεζκίόρ ελτζιανέθ κίβνδούζι ούλομ...
Μεζκίόρ ελτζιανέθ κίβνδούζι ούλομ...

Αίδν βιλατετι δχιλινίβι Ττοπράλ ν...
Αίδν βιλατετι δχιλινίβι Ττοπράλ ν...
Αίδν βιλατετι δχιλινίβι Ττοπράλ ν...

Γρονά έλτζιλι Κόντε Κουτουριτίον...
Γρονά έλτζιλι Κόντε Κουτουριτίον...
Γρονά έλτζιλι Κόντε Κουτουριτίον...

Μούζαζέρι Αμερικά έγαλισιν ούλομ...
Μούζαζέρι Αμερικά έγαλισιν ούλομ...
Μούζαζέρι Αμερικά έγαλισιν ούλομ...

Εβδελί κίβν γιαβέρ έκρμι χαζρέτι...
Εβδελί κίβν γιαβέρ έκρμι χαζρέτι...
Εβδελί κίβν γιαβέρ έκρμι χαζρέτι...

Εβδελί κίβν κιορρούβι κινδζ βι γάγι...
Εβδελί κίβν κιορρούβι κινδζ βι γάγι...
Εβδελί κίβν κιορρούβι κινδζ βι γάγι...

Σπάρταβν Πάπν σερκακερι κίβνδερλάν...
Σπάρταβν Πάπν σερκακερι κίβνδερλάν...
Σπάρταβν Πάπν σερκακερι κίβνδερλάν...

Καθή παταδά πηρ γαννίβν 14 γιάσν...
Καθή παταδά πηρ γαννίβν 14 γιάσν...
Καθή παταδά πηρ γαννίβν 14 γιάσν...

Εβδελί κίβν μεζκούρ γαιδούδ Μεγμ...
Εβδελί κίβν μεζκούρ γαιδούδ Μεγμ...
Εβδελί κίβν μεζκούρ γαιδούδ Μεγμ...

Αδού βαπύρ κομπάνιασσην ποι σενιν...
Αδού βαπύρ κομπάνιασσην ποι σενιν...
Αδού βαπύρ κομπάνιασσην ποι σενιν...

Κεζένδουζι Ζουχούρ Ιδέν γιαννίβν...
Κεζένδουζι Ζουχούρ Ιδέν γιαννίβν...
Κεζένδουζι Ζουχούρ Ιδέν γιαννίβν...

Παρισέ «Πάν δ' Εσπάρν» (Ιδαρ Πάνκ...
Παρισέ «Πάν δ' Εσπάρν» (Ιδαρ Πάνκ...
Παρισέ «Πάν δ' Εσπάρν» (Ιδαρ Πάνκ...

Πανακί Οσμανί διρεκτορλαρνάν Ισπ...
Πανακί Οσμανί διρεκτορλαρνάν Ισπ...
Πανακί Οσμανί διρεκτορλαρνάν Ισπ...

Εβδελί κίβν Γενί δονγιά ζεβζέλι μού...
Εβδελί κίβν Γενί δονγιά ζεβζέλι μού...
Εβδελί κίβν Γενί δονγιά ζεβζέλι μού...

Εσού γιολλαρ Ινσασή Ιζουντέ χέρ...
Εσού γιολλαρ Ινσασή Ιζουντέ χέρ...
Εσού γιολλαρ Ινσασή Ιζουντέ χέρ...

Παρισίν σερκί ούμουμινενκί «Εσπ...
Παρισίν σερκί ούμουμινενκί «Εσπ...
Παρισίν σερκί ούμουμινενκί «Εσπ...

Εβδελί κίβν Βάρναδαν γιεδί χανί...
Εβδελί κίβν Βάρναδαν γιεδί χανί...
Εβδελί κίβν Βάρναδαν γιεδί χανί...

Εβδελί κίβν μεζκίούρβι Παρισέ Ηλεκ...
Εβδελί κίβν μεζκίούρβι Παρισέ Ηλεκ...
Εβδελί κίβν μεζκίούρβι Παρισέ Ηλεκ...

Εσού γιολλαρ Ινσασή Ιζουντέ χέρ...
Εσού γιολλαρ Ινσασή Ιζουντέ χέρ...
Εσού γιολλαρ Ινσασή Ιζουντέ χέρ...

Παρισίν σερκί ούμουμινενκί «Εσπ...
Παρισίν σερκί ούμουμινενκί «Εσπ...
Παρισίν σερκί ούμουμινενκί «Εσπ...

Εβδελί κίβν Βάρναδαν γιεδί χανί...
Εβδελί κίβν Βάρναδαν γιεδί χανί...
Εβδελί κίβν Βάρναδαν γιεδί χανί...

Εβδελί κίβν μεζκίούρβι Παρισέ Ηλεκ...
Εβδελί κίβν μεζκίούρβι Παρισέ Ηλεκ...
Εβδελί κίβν μεζκίούρβι Παρισέ Ηλεκ...

Εσού γιολλαρ Ινσασή Ιζουντέ χέρ...
Εσού γιολλαρ Ινσασή Ιζουντέ χέρ...
Εσού γιολλαρ Ινσασή Ιζουντέ χέρ...

Παρισίν σερκί ούμουμινενκί «Εσπ...
Παρισίν σερκί ούμουμινενκί «Εσπ...
Παρισίν σερκί ούμουμινενκί «Εσπ...

Εβδελί κίβν...
Εβδελί κίβν...
Εβδελί κίβν...

ΝΥΜΦΙΚΟΝ
ΑΡΩΜΑΤΙΚΟΝ
ΑΝΘΟΔΜΟΝ

(HYGIAL BOUQUET BLEND)
ΠΡΟΣ ΦΡΑΙΣΜΟΝ ΤΟΥ
ΠΡΟΣΩΠΟΥ.

Μία ζοκίη θηλειά εταρξίσει όπως τείχη οι ούαι
ήρπασε κείνη την μεγάλη επιροχή, ην κίεταται
κατωθεν των άλλων ροσών και πολυαρμωμένων κοσμών.
Στηριάζει ούσαν εταρξίση κείνησ όσον χορηγήση
ήν τή πρόσωπον, των αχρών, των βρωμιών και
πίσ χύμας αίνω ροσών τρεφροσότη, και μαριάρ-
κων καθαριότητα, ζώνου ενταύτη τή όριμα τή
χρόνη και την εφώτιν του κρεμνι και του ρόσου.
Αφαιρεί τις εφωστικάν ιδιότητες του σίτου, του
ήν και φασόλων, ήλιόκων και των άλλω είδος
άνομαλίας τήσ όλάν του έστρωμα. Επ' εξέτασιν
άσθεντων ή άσθενή των έστρωματων τή χαρακμη-
στικόν εις τή κάλλον ύπερ άνομίαν.

Γενική άποψη—
114 και 116 SOUTHAMPTON ROW, εν Λονδίνω.
Εν Παρισίω και Νέα Υόρκη.
Παλιταί δι τήσ των κοσμών, ποσώνων και
εταρξίσησ Άγγλων.

Πουλονδουροδ μαχαλιέρ.
Πεί όδρλοδ διαδδενσνδ μουσσιόδ Ν
Κανδουροδ Ν. 77—114 έδδζαχαγεσινδ.
Γάλαταδ Γενι όδζα καλδρημνδ μω-
σιούδ 'Εδμούδ Αροσάνδ έδδζαχαγε-
σινδ Ν. 95—97.
Πεί όδρλοδ διαδδενσνδ μουσσιόδ
'Ισδουρ έδδζαχαγεσινδ Ν. 433.
Σταυπολδ έμιν όδρυνδζέ Κρονδ-
δ'ουκρη κυρηδσδάρ έδδζαχαγεσινδ
Ν. 77—Πεί όδρλοδ διαδδενσνδ Ν. 168
Σταυπολδ Γενι όδζα καλδρημνδ Ν. 51
Γάλαταδ Μερθιανι όδδδενσνδ
μουσσιόδ Άντοσάρ Μερθι έδδζαχαγε-
σινδ Ν. 17.

Σαχίτι μισιγάλ
ΕΤΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ.

ΓΑΖΕΤΑ ΠΕΔΕΛΙ
κινδνδέρμειγεν
πίαζή μουστεριλεριν έσαμσι.
Δημήτριος Κιόκπόουλο. (Εδνία)
Μιχαήλ Αργυρίου Κομμοσδζόουλο (.....)

ΚΑΡΤ ΒΙΖΙΤ
100 Τικσεσ 10 γρουσά Ματπααμζέδζα πηληούρ.

ΓΑΖΕΤΑ ΠΕΔΕΛΙ

Ιστανπολδ	σευελίγι	Μισλιό	6
"	άδζη άδζηηή	"	8 1/2
Ταυραλαρδ	σευελίγι	"	8
"	άδζη άδζηηή	"	4 1/2
Κερμνδζαζακ	σευελίγι	"	9
Δάρη έδδζεπιδ	σευελίγι	"	10

ΓΑΖΕΤΑ ΠΕΔΕΛΙ ΔΑΤΜΑ ΠΕΣΙΝΑΡ
'Απονσν γιά χέρ ήλ πασηνδάρ γιά όν πε-
νύνδεν παυλάρ.
ΝΟΥΣΧΑΣΗ ΠΙΡ ΓΡΟΥΣΔΟΥΡ
Πεδελ πειν κέμειδνδζέ, ταυραλαρδν
χιζέ πέρ σήπαρησ καποδύ όδημνδ.
Μεδζάδζαζα χιζέ πέρ κίμνσγετε Γαζέτα
βερμυελ.

Κωνστ. Τριανταφύλλου Τζουσιόδ. (Αέρκ
Ιοδδάνζ Ιπικ όγού. (Ακ σερλί)
Βασιλειόσ Γεωργίου Ρετζαουλόδ (Κόνια)
Ηίλιασ Σαυλόου. (Σαπν Καμαμαρ)
Ιωάννησ Πετρίδζ Καϊσερι (Βόλοσ)
Αμ. Αρζάουλόδ Αδελφ. Ιτ'όν (Αέρκ)
Γεώργιοσ Νικολάου Αγγιαννάζ (Αέρκ)
Άνασάσιοσ Ι. Κυροζόσ όγού. (Αγκαρα)
Σταυόσ Φιλίππου Βαρεϊόδ (Αδα Παζάρ)
Όμκν Φερίτ έρηνδ (Σόκζε)
Θωδόσιοσ Βιενθεριάνδζ (Πάγαδα)
Πάλ Κοζούσ (Κιομουσγεσέ)
Αμπάτιοσ Αϊτουσιάνδζ (Διασπεκίρ
Σταυόσ Ουρζέουλο (Σάμμα)
Ηυάννησ Γεωργιάδ (Νίβσζαγ)
Γεώγ. Ισακιδόσ (Καράδενζ Έσγυλι)
Ιωάννησ Χζ. Ερδούλο (Κόνια Σλλεσινδ)
Δ. Α. Παζάουλο Τακιάσ ούζο Κιοσπέδ
Μιχαήλ Σαυοδζέ Θεολόγοσ (Έμμεδ)
Αϊέκο έρηνδ Ιατοπόουλοσ (40 Κίλζε)
Αμκογε. Ούσασίκοσ (Παγώνιοσ έρ. πύλοδ)
Μιχαήλ Αμκογεροτία Κυποερίδζ πύλοδ.
Χαήτοσ Βίτζ Μιχαήλ
Καρζαμιοσ Κανόσ όγού Μερσί.
Φικ Φικ Κυράκοσ Ατάλεια.

(Πακησνί όσρα.)

Πασημαχενιζέδ σατηλή κίταπλάρ

- Αουσούδ.
- Αζερακίζ.
- Σεϊτανι Άμυόδζα Ζαδστί.
- Ταυέιν Ορβοδζαζ.
- Κανών Μουδκακίτζ.
- Ηερετλο Μάρθα.
- Αετρε ούσουλ.
- Ευαγγέλιον Ιωάννησ βέ Ματθαίοσ
" " Λουκάσ βέ Μάρκοσ
- Παπζ Χριστόφοροσ.
- Σερίν
- Χρόνη άγλίαζ
- Γαζέτ.
- Τεζιόδ Ναπολιόν.
- Αζαργαζα.
- Χεϊτί Κουσταντινί.
- Βαργυμζέ.
- Νούρι Ορβοδζαζ.
- Μουτενεβί.
- Βαλιδετουλλάζ πικι Μαριαμν ρεσμί
Ημι άγλίαζ σπηγιάν.
- Επνί νίζαρναμσι.
- Πρότα γνόςετε Γεωργαζαζ.
- Νέα Μέθοδοσ 1—2
- Παιδιν άθναλοζία.
- Χαμί Ορβοδζαζ.
- Ποσσυχαζιόν.
- Διδάν Τάλιπ.
- Αϊζλόνη Ελληνοτουρκικοί.
- Κιτάπη Ινσά (Ινδζί δζιζέδ)
- Κιτάπη Ινσά (Βινδζέ κίλλ)
- Τρεζ Ιεράρχε

'Οδζεποουγ δεβλετιν ροσρη ήρ-
τιζαρρηη χαμίδ Δόκτωρ Μουδ-
λεριν ήδζαδ άλαρακ.

**Κελεπολεν Εβλαμαίε νίμ τεζε-
λικ σουζού.**

Μεζκίούρ σου πέρ κατζ δουρλόδ Ιλ-
λετλερί έσασηνδάν έδρ ήδερ, πάσληζα
πέρ κατζ νίμ μαγιασλή Ιλλετλερινί πε-
νιζ άκλληγηνη, πελ κεδδεκλιγνι, βέ έρ-
κεγιν κουδρετσιλιγνι βέ γιουερίσ σαν-
δζήση βέ τζαρτζμασηνη, πασουρ, ίσ-
χαλή, ίσζαχοτζηληγή, πάσ δόνμσσιν
κάν τούκουρμεγι, Ισισραγή, τουζλόδ
παλγαή.

Ίστιμάλ δλονδουκδζ, βιδζουδε τε-
σέρ Ιδερέκ, χασατλή σφεπελερινί, βέ
ιστηχζατ μοκζήρ έλάν βελερί μαζβ
ήδερ, βέ άζ βαχίτε ζαρηγνδ βιδζουδ
χέρ Ιλλετδέν τατζίρ, βέ χέρ φσατδάν

χαλί ήδερ, βέ πινλέριλε τεδζρουσσι όλ-
μουδάρ.

Σαγγήη σαχσεσινδν τεφρι δλου-
μαζ ίτζόυν ούσελεριν ούστούνδζι μουδζι-
δινν μοζού βέ ιμζαση μεβζζουδδερ.

Οβσούλι Ιστιμάλ — χασα δλανλαρ
σαπαζ άτζ κερννιά γιαρην φινζέν
πώλ τεζλικ σιγιοδ ήλ περατίρ πέρδ
Δόκτωρ Μδύλλερν τεζλικ γαπηνη γιεδ-
μαλή όγην βέ άκσού δαγή ταυεδάν
σνρα Ιστιμάλ Ιτμελδέρ.

Πεί χέρ ούδζε φιατή γουροζ όν, βέ
πέρ κουσιό χάπ γουροζ πέζ δζέμαν 13
γουροζδζερ.

Πουλονδουροδ μαχάλ Πεί όγλου-
δα Γενι τζαρσουδζ Ποστανδζή μαχάλζ.
Πεί Μπδν Ζοκαγηνδζ 20 νομρε-
δολη χανεσν, βέ 'Ιστανπολδζ Ουζού
Τζαρσουδζ Ταυπουραδζή χαννδία 'Α-
νατολή γαζέτα χανεσν, βέ πάζαζ έδδζα
χανελέρ.

FARINE LACTÉE H. NESTLÉ
20 ans de succes
32 Récompenses
42 Diplomes d'honneur
44 Médailles d'or.
Certificats
nombreux
des premières
AETOPITES
medicales.
Χάρη γεατλεριν σονδλόδ ούνοδ.
Κεϊτερι εκλεκεριν άλιζ σουδυνδν μαουλι έδζαζ, κινδζέζκν κ'οδζουκλόσ Ιζάδ
μικερμλι πέρ ναρακί έλάν Νεστλενι μεζέζοδ σουδύ ούνοδ, σουδούζζ έλάν Βαϊόδεν
σουδύ γεριν τεζκιδιν πακάζ, γιμ σουδν κερμκίγι, βέ χίμζε γαζμά κολαίτι βέ
ροπύ Ικμάλ Ισδέρ.

ΤΖΙΤΣΟΠΟΥΛΟΣ ΠΙΝΔΕΡΛΕΡΙΝ

Ναδζέδ μουδζεζερατζ ενδβέ δουροδ σατζ βέ τεζγνάδ μαγαζελερι.
Μερχίζ μαγαζέ Γάλαταδ Κοράκιοζ διαδδενσνδ Τρανβάτ Έσασινη καροσ-
σινδά Δεγρινν χανή άληγνδά 17 νομρελοδ μαγαζέδερ.

Πιρινδζέ σουπύ γίνε Γάλαταδ Καράκιοδζ Κομισιόν χανηγνδά σάπηρ Κο-
ριτζένερ 8 νομρελοη μαγαζέσινδ.

Κινδζέ σουπύ 'Ιστονκίλ σερντινέ Τζαρσού κερπεδ 'Ανωδζηληρ τζαρσά
σηνδά 11 νομρελοη μαγαζέδερ.

Δζόυλε μεριούλ χατήρ μουστεριλεριζέ ήλάν-ου πεγιάν ήδέρζι πονιλο-
σάτηληρκάν, καθιλιέν βέ ούζζουζουκάν γίνα μερννν Ιτην μεσζί 74
πύλ μονεβέζι Εύρωπαγια κίερεχ, γιποη'ουκρη σφηροσλερε ίσιν περτζίε
χαζήρ πούλονδνχ, βέ μουδζεζερατζ άλαρακ, 25 φρονκάν 10.000 φρονδζέ
γιν τεζγινάτ, βέ κίμφορείε 14έν 18 ηρασάτεγιν γοσ άλτουέν βέ ενέζο-
κί μδδαν δλμάκ σαρη ήλ νουλιετιού γιουουκίερ, πύελζιζερ, κινεπ
μεδάλιελερ, βέ κερτζέζαζερ, βέ 18 κρητζήρ άλτουένδν Παρισ κερδονοζιτζ,
έλμασλή σαατλάρ, βέ άλτουέν βέ γιουδζέζη βέ χιουεζόζ βέ νικίλ χρονοετρε
βέ σουραλαρ βέ σάλαζαρ Ιτζόν δουροδ φιατδζα μεδενδν δακη σουσούτζ βέ
σαράτ κιομυοδέν κίμζ κίπ δουροδ τεζγινάτ Ισισρά Ιτμελίε, μεζέζουζζο
μουσφαρράκ δλάπιδιζ.—'Ισπυν τεζγινάτν κίμφορείε κερκί άλτουέν κερκί κιο-
μυόζ κεραλετζ τατζηγνδ άλαρακ,ουμνδν βέ παρτζα παρτζα σαατληρ.

ΑΝΑΤΟΛΗ
ΣΑΙ, ΠΕΝΤΕΣΕΝΠΕ ΒΕ ΔΟΖΙΜΑ ΙΡΕΣΙ—ΝΑΣΒΑΟΥΡ
Σέρ Μουελλίφ βέ Σαγγήη Ιμτιγιζέ
ΕΤΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ
Μουδρί ματπαζ ΘΕΑΓΕΝΗΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ
Δρεκταρσν ούμννρι ΧΡΗΣΤΟΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

ΚΟΡΠΙΟΡΑΤ

Διατρήθ	πασηνδά	σατηρ	Γρ. 8
"	ίτζινδ	"	6
"	σουσινδά	"	4
Τζιανάτ	ίτζινδ	"	5
"	σουσινδά	"	3

Ματπαζ βέ γιζουχανδ
138 Οζούν τζαρσζή Ταυπουρδζή χόν 138
'Ακδζέδζε μουμειλάτ Ιτζόν μουσσιόδ Σηρσος
Μισαηλίδησε μονραδζατζ όδννδ. Μακπούδ ποσ-
σουλαραρη ήδαρδ μοχροσίλε τεμχίρ όδημνδζήδζη.

Δέρδζ Ιτζόν κονδεριλάν βαρκαζ κερκί
βερμυελ, χέρ κονά κουρνοδάζ Ιτζόν σίρ
μουελλίφ Ε. Μισαηλίδησε έγενόγιε μομρα-
δζατζ δλοννδά.
Πόστα οδζρετι βερμυελκί μεκτοπ' μοι-
πουλμυελ δερλιδέρ
Ματπαζ δερουνιζέδ πονιμνδν 'Ανατζή
Κωνστανταγεσινν κίταπλάρη βέ φιατληρ
παζαζδ μονορεριδζερ.